



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

ACCORD SUR LA CONSERVATION DES OISEAUX D'EAU MIGRATEURS D'AFRIQUE-EURASIE  
(La Haye, le 15 août 1996)

Notification conformément à l'article XVII de l'Accord

Au cours de la 6<sup>ème</sup> session de la Réunion des Parties à l'Accord susmentionné, qui s'est tenue du 9 au 14 novembre 2015 à Bonn, Allemagne, des amendements aux annexes 2 et 3 et au Tableau 1 de l'Accord ont été adoptés.

L'adoption de ces amendements a été officialisée par la résolution 6.1 du 14 novembre 2015. Conformément à l'article X, paragraphes 5 et 6, les amendements aux annexes devaient entrer en vigueur au 90<sup>ème</sup> jour suivant la date de leur adoption, sauf pour les Parties ayant introduit une réserve.

**RÉSERVE**

**Suède, 11-02-2016**

*(Traduction)*

Le Suède [...] voudrait faire une réserve par rapport à l'inclusion de la population Sibérie occidentale/Europe du Nord du Harelde kakawi (*Melanitta fusca*) et la population Sibérie occidentale & Europe du Nord/NO Europe du Macreuse brune (*Clangula hyemalis*) en catégorie 1b de la colonne A du tableau 1 de l'Accord, ainsi que la population Europe du Nord-Ouest & Europe centrale du Harle huppé (*Mergus serrator*) en catégorie 3c de la colonne A du tableau 1 de l'Accord.

La Haye, le 12 février 2016

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

Oiseaux d'eau migrateurs No. 04/2016



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

AGREEMENT ON THE CONSERVATION OF AFRICAN-EURASIAN MIGRATORY WATERBIRDS  
(The Hague, 15 August 1996)

Notification pursuant to Article XVII of the Agreement

During the 6<sup>th</sup> Session of the Meeting of the Parties to the above-mentioned Agreement held from 9-14 November 2015 in Bonn, Germany, amendments were adopted to the Annexes 2 and 3 and to Table I to the Agreement.

These amendments were formally adopted by Resolution 6.1 on 14 November 2015. In accordance with article X, paragraphs 5 and 6, the amendments to the Annexes will enter into force on the 90<sup>th</sup> day after the date of adoption, except for the parties which have entered a reservation during the period of 90 days.

**RESERVATION**

**Sweden, 11-02-2016**

Sweden [...] hereby wishes to enter a reservation with respect to the inclusion of the Western Siberia/North European population of Long-tailed Duck (*Melanitta fusca*) and the Western Siberia & Northern Europe/NW European population of the Velvet Scoter (*Clangula hyemalis*) in Category 1b of Column A of Table I to the Agreement, as well as the Northwest/Central Europe populations of Red-breasted Merganser (*Mergus serrator*) included in Category 3c of Column A of Table I to the Agreement.

The Hague, 12 February 2016

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

Migratory Waterbirds No. 04/2016